

ALTERNATEUR TACHYMÉTRIQUE RSYo 615

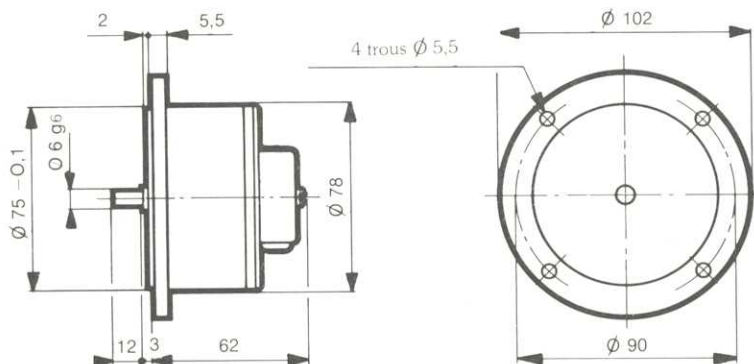
- The RSYo 615 alternator is of the statoric induced homopolar type.
- Excitation is by oriented permanent magnets integrated in the stator block.
- The polar modulation rotor (without any winding) has no rings nor brushes.
- The bearings are equipped with closed ball bearings lubricated for life.
- Because of these arrangements, maintenance of that alternator is practically worthless.

- L'alternateur RSYo 615 est du type homopolaire à induit statorique.
- L'excitation est réalisée par aimants permanents orientés intégrés dans le bloc stator.
- Le rotor à pôles de modulation (sans aucun bobinage) ne comporte ni balais ni bagues.
- Les paliers sont équipés de roulements fermés, graissés à vie.

Du fait de ces dispositions, l'entretien de cet alternateur est pratiquement nul.

- Der Generator RSYo 615 hat eine einpolige Ständerwicklung.
- Die Erregung erfolgt durch Permanentmagneten, die in den Stator integriert sind.
- Der Rotor mit Modulationspolen (ohne Wicklung) hat weder Schleifringe noch Kontakte.
- Die Kugellager sind geschlossen und dauergeschmiert.
- Wegen dieser Eigenschaften entfallen bei dem Generator praktisch alle Wartungsarbeiten.

Plan n° 20402



MECHANICAL CHARACTERISTICS

- Protection : IP 32.
- Inertia moment : 320 g.cm².
- Pick up torque at start up : 570 g.cm.
- Fixing : by a flange. This unit can be fitted in any position (horizontal or vertical).

SPECIAL VERSIONS

ELECTRICALLY

- Other e.m.f. values (please consult us).

CARACTÉRISTIQUES MÉCANIQUES

- Protection : IP 32.
- Moment d'inertie : 320 g.cm².
- Couple d'arrachement au démarrage : 570 g.cm.
- Fixation : par bride. Cet appareil peut être monté en toute position (horizontale ou verticale).

EXÉCUTIONS SPÉCIALES

ÉLECTRIQUEMENT

- Autres valeurs de la f.e.m. (nous consulter).

MECHANISCHE KENNDATEN

- Schutzart : IP 32.
- Trägheitsmoment : 320 g.cm².
- Anzugsdrehmoment : 570 g.cm.
- Befestigung : Flansch. Das Gerät kann in jeder Position montiert werden (horizontal oder vertikal).

SONDERAUSFÜHRUNGEN

ELEKTRISCH

- Andere Werte der E.M.K. (direkt anfragen).

STANDARD ELECTRIC PROPERTIES CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES COURANTES - ELEKTRISCHE KENNDATEN

| TYPE | Constante de vitesse | F.e.m. à 1.000 tr/mn | Fréquence à 1.000 tr/mn | Résistance intense | Vitesse max. | Intensité max. | Masse approximative |
|----------|-----------------------------|-------------------------|--------------------------|---------------------|--------------------------|------------------|---------------------|
| TYPE | Speed constante | E.m.f. at 1.000 rpm | Frequency at 1.000 rpm | Internal resistance | Max. speed | Max. current | Weight approx. |
| TYP | Drehzahl Konstante | E.M.K. bei 1.000 U/min. | Frequenz bei 1.000 U/min | Innerer Widerstand | Höchste Betriebsdrehzahl | Max. Stromstärke | Ungefähres Masse |
| | V/tr/mn V/rpm V/U/min | V | Hz | Ω | tr/mn rpm V/U/min | A | kg |
| RSYo 615 | 0,016 | 161 23 | 100 | 28,2 | 15.000 | 0,16 | 1 |
| RSYo 615 | 0,04 | 40 | 100 | 164 | 15.000 | 0,07 | 1 |

Radio-Energie reserve the right to alter the properties, performance, dimensions and presentation of the above equipment without notice.

La Société Radio-Energie se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques, performances, dimensions et présentation du matériel et dessus.
Die Firma Radio-Energie behält sich das Recht vor, ohne Voranzeige obige Kenndaten, Leistungen, Abmessungen und die Modellbauart abzuändern.

RSYo - 12-78



RADIO-ENERGIE

16, avenue Carnot - 91300 MASSY (France) - Tél. 16(6)920.2611
Télex : 690359 F